

Das VEIT-Dampferzeuger-Programm:



Dampferzeuger • Wasseraufbereitung • Energietechnik

Die VEIT-Dampferzeuger...

Die Hochdruck-Dampferzeuger VEIT 2365 sind lieferbar in vier Leistungsstufen von 3,0 bis 12,0 kg Dampf je Stunde. Sie verbinden optimal hohe Zuverlässigkeit und einfache Bedienung. Die elektronische Steuerung zur Wasserstandsregelung mit optischer und akustischer Wassermangelanzeige sorgt für Funktionssicherheit. Der integrierte Wasserbehälter wird nach dem Öffnen der Fronttür mit Leitungswasser befüllt. Der Abschlammbehälter gehört zum Lieferumfang.

VORTEILE DER SERIE VEIT 2365:

- Elektronischer Trockenlaufschutz für die Pumpe
- Elektronische Anzeige (optisch und akustisch) bei Wassermangel
- Kessel aus Edelstahl
- Höchste Sicherheit durch unabhängige Sicherheitseinrichtungen: Druckwächter, Sicherheitsventil, Überhitzungsschutz und Kugelhähne, die durch Sicherheitsbügel vor unbeabsichtigtem Öffnen geschützt sind.

VEIT 2331 COMPACT 3/2,2

2,2 kW – 230 V für 3,0 kg Dampf/h, ein Elektro-Magnetventil für einen Bügler Art. Nr. 123 312 030 0 Unterbau (Erhöhung um 250 mm). Abschlammbehälter kann im Unter-gestell verstaut werden.

Art.-Nr. 423 312 019 0



VEIT 2365/2,2

2,2 kW – 230 V für 3,0 kg Dampf/h, ein Elektro-Magnetventil für einen Bügler (Abb.)

Art. Nr. 123 652 000 0

Ausführung mit Elektro-Magnetventil und Kugelhahn (z.B. für Detaset) (ohne Abb.) Art. Nr. 123 652 001 0



VEIT 2365/4,4

4,4 kW – 400 V für 6,0 kg Dampf/h, zwei Elektro-Magnetventile für zwei Bügler (Abb.)

Art. Nr. 123 651 000 0

Ausführung mit einem Kugelhahn (ohne Abb.) Art. Nr. 123 651 003 0



VEIT 2365/6,6

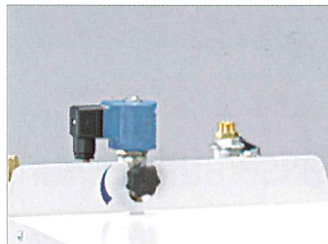
6,6 kW – 400 V für 9,0 kg Dampf/h, zwei Elektro-Magnetventile für zwei Bügler, kurze Aufheizzeit

Art. Nr. 123 651 001 0



VEIT 2331 COMPACT 3

Dieser preiswerte Kleindampferzeuger mit Edelstahlkessel findet seinen Einsatz überwiegend in Schneidereien und Änderungsateliers. Die Dampferzeugung erfolgt im Normalfall aus Leitungswasser. Dampferzeuger und Büglerheizung können separat geschaltet werden. Der Bügler wird über einen Schalter zugeschaltet, dadurch wird Energie eingespart. Die elektronische Wasserstandsmeldung erfolgt über akustische Signale. Bei Handbefüllung sorgt eine Entlüftung für schnelle Befüllung.



MAGNETVENTIL ODER KUGELHAHN
Je nach Bedarf möglich, z.B. die Variante für Chem. Reinigungen mit einem Magnetventil für Bügler und einem Kugelhahn für Detaset.

DER SCHWIMMERBEHÄLTER

Er dient anstelle des serienmäßigen Speisewasserbehälters zum direkten Anschluss an eine Wasserleitung. Manuelles Nachfüllen entfällt. Ein sinnvolles Zubehör für alle VEIT 2365-Dampferzeuger.

Art. Nr. 423 658 005 0



...für Qualitätsdampf nach Maß

HODAMAT VEIT 2305

Dieser bewährte Hochdruck-Dampferzeuger von VEIT zeichnet sich besonders durch hohe Zuverlässigkeit, lange Lebensdauer und beste Dampfqualität aus. Zwei getrennt steuerbare Dampfanschlüsse sorgen für optimale Energieausnutzung und hohe Flexibilität. Die elektronische Steuerung zur Wasserstandsregelung gewährleistet störungsfreien Dauerbetrieb. Der Betriebsdruckanzeiger, die Elektroden-Wasserstand-Niveauregelung, der Druckwächter, das Überdruckventil und der Überhitzungsschutz garantieren höchste Betriebssicherheit. Geringer Platzbedarf durch Kompaktbauweise und hohe Mobilität durch Laufrollen. Der Betriebsstundenzähler erleichtert die Wartungsrhythmus-Kontrolle.

VEIT 2365/9,0

9,0 kW – 400 V für 12,0 kg Dampf/h,
zwei Kugelhähne für zwei All-Steam-
Bügler oder sonstige Verbraucher,
kurze Aufheizzeit

Art. Nr. 123 651 002 0



VEIT 2305/4,5

4,5 kW – 400 V für max. 5,8 kg/h,
zwei Elektro-Magnetventile für zwei
Bügler
Abschlämbbehälter serienmäßig

Art. Nr. 123 051 001 0



VEIT 2305/6,0

6,0 kW – 400 V für max. 7,8 kg/h,
zwei Elektro-Magnetventile für zwei
Bügler
Abschlämbbehälter serienmäßig

Art. Nr. 123 051 002 0

ZUBEHÖR

Schwimmerbehälter für direkten
Wasseranschluss

Art.-Nr. 423 038 002 0



DIE ABSCHLÄMMDÜSE

Die neugestaltete Diffusordüse sorgt
für gefahrloses Abschlämben des
Dampfkessels.

Hochdruck-Dampfstation VEIT 2373

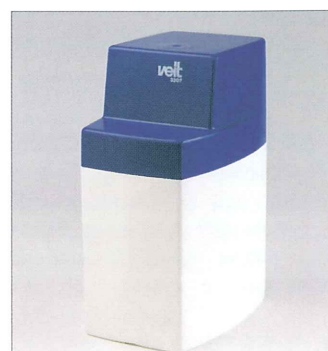
VEIT-Dampferzeuger verfügen über einen hohen Sicherheitsstandard. Die eingesetzten Bauteile und Baugruppen unterliegen einer permanenten Qualitätskontrolle. Alle gesetzlichen europäischen Vorschriften und Verordnungen zum Bau von Druckgeräten werden bei VEIT strikt eingehalten.



Die Dampfstation VEIT 2373 entspricht der Druckgeräterichtlinie (DGRL) 97/23EU der Kategorie II. In Deutschland kann dieser Dampferzeuger ohne Anmeldung aufgestellt werden.

WEITERE VORTEILE DER DAMPFSTATION VEIT 2373:

- Kompakte Bauweise
- Aufgesetztes Edelstahl-Speisewassergefäß
- Durch die seitlichen Energieanschlüsse kann der Dampferzeuger an die Wand gestellt werden
- Das Dampfkesselvolumen beträgt 22 Liter
- Abschlämbehälter aus Kunststoff
- Alle Funktionsteile sind im Servicefall problemlos von vorne erreichbar



WASSERENTHÄRTUNG MIT DEM SOFTSTAR VEIT 3307 230V/50Hz Art. Nr. 133 072 000 0

Ab einer Wasserhärte von 5° dH empfehlen wir die Installation der Wasserenthärtungsanlage Softstar VEIT 3307. Die Lebensdauer von Dampferzeugern wird erhöht, Betriebsstörungen vermieden und Energie eingespart. Ein selbsttätiger Betrieb ist durch automatische Regenerationssteuerung möglich.

Hochdruck-Dampfstation VEIT 2381

Zertifiziert nach DGR/PED 97/23 EG

Die VEIT Dampfstation 2381 wurde nach den neuesten EU-Richtlinien und dem aktuellsten technischen Produktionsstandard entwickelt. Der großdimensionierte Dampfkessel mit 75 Liter Gesamtvolumen ist das Herzstück des Dampferzeugers. Mit ca. 50 Litern Wasservolumen und 25 Liter Dampfraum wird eine optimale Versorgung der Dampfabnehmer bei höchstmöglicher Betriebssicherheit gewährleistet. Dadurch wird sie auch höchsten Dampfansprüchen gerecht. Mit den Varianten 20, 30, 40, 50 und 60 kW Anschlusswert können von 27 kg bis 82 kg Dampf pro Stunde produziert werden – und das in Kompaktbauweise auf weniger als 1m² Stellfläche. Die Dampfstation muss in der Bundesrepublik Deutschland lediglich vor Inbetriebnahme von einer Prüfstelle (TÜV) abgenommen werden. In einigen anderen Ländern gelten zum Teil andere behördliche Vorschriften, die von VEIT überwiegend erfüllt werden. Ihre VEIT-Landesvertretung wird Sie gerne darüber informieren.

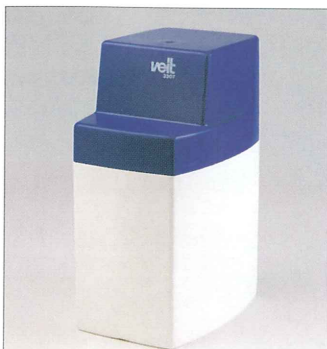
VEIT-DAMPFERZEUGER – DIE ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT



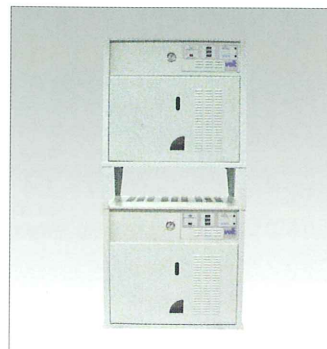
WEITERE VORTEILE DER DAMPFSTATION 2381:

- Integrierte Edelstahlspeisewasser- und Abschlammbehälter in Kompaktbauweise verrohrt – dadurch geringe Installationskosten.
- Mit wenigen Anschlüssen betriebsbereit.
- Einfache Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung durch übersichtlich angeordnete Funktions- und Bedienelemente.
- Hochtemperatur-Speisewasserpumpe serienmäßig.
- Hohe Betriebssicherheit durch die elektronische Wasserstandsregelung und einer doppelten Absicherung gegen Niedrigstwasser: schädlicher Trockenlauf der Heizungen ist somit ausgeschlossen.
- Großdimensionierte Heizkörper mit geringer Oberflächenbelastung schonen die Heizstäbe und verlängern ihre Lebenszeit.
- Der Abschlammvorgang wird gefahrlos auf der Dampferzeugervorderseite durchgeführt.

Wir empfehlen grundsätzlich die Installation der Enthärtungsanlage Softstar VEIT 3307, die auf 5°dH (deutsche Härte) eingestellt werden sollte. Sie erhöht die Lebensdauer, reduziert Betriebsstörungen und spart Energie.



Für größere Dampfmenen können zwei Dampfstationen platzsparend übereinander gestellt werden (Tandembetrieb). Damit stehen bis zu 164 kg Dampf/Stunde zur Verfügung.



Das Dampferzeugerprogramm im Überblick

VEIT-Dampferzeuger verfügen über einen hohen Sicherheitsstandard. Die eingesetzten Bauteile und Baugruppen unterliegen einer permanenten Qualitätskontrolle. Alle gesetzlichen europäischen Vorschriften und Verordnungen zum Bau von Druckgeräten werden bei VEIT strikt eingehalten.

Das VEIT-Dampferzeuger-Programm im Leistungsbereich von 2,2-60 kW sorgt für den richtigen Dampf für nahezu alle Anwendungsbereiche.

In einigen Ländern gelten zum Teil andere behördliche Vorschriften, die von VEIT überwiegend erfüllt werden. Ihre VEIT-Landesvertretung wird Sie gerne darüber informieren.

TECHNISCHE DATEN:

Modell	Einheit	VEIT 2331 COMPACT	VEIT 2365 2,2 kW	VEIT 2365 4,4 kW	VEIT 2365 6,6 kW	VEIT 2365 9,0 kW	VEIT 2305 4,5 kW	VEIT 2305 6,0 kW	VEIT 2373 13,5 kW	VEIT 2373 18 kW	VEIT 2373 24,5 kW	VEIT 2373 30 kW	VEIT 2381 20 kW	VEIT 2381 30 kW	VEIT 2381 40 kW	VEIT 2381 50 kW	VEIT 2381 60 kW
Art. Nr.		1233120300	1234652000	1236510000	1236510010	1236510020	1230510010	1230510020	1237310010	1237310020	1237310030	1237310040	1238110000	1238110010	1238110020	1238110030	1238110040
Spannung	Volt/Hz	230/50-60*	230/50-60*	400/50-60*	400/50-60*	400/50-60*	400/50-60	400/50-60	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50	400/50
Leistung	kW	2,2	2,2	4,4	6	9	4,5	6,0	13,5	18	24,5	30	20	30	40	50	60
Wasseranschluss	Zoll		optional	optional	optional	optional	Behälter 30 l	Behälter 30 l	1/2 Schlauchtülle	1/2 Schlauchtülle	1/2 Schlauchtülle	1/2 Schlauchtülle	3/8	3/8	3/8	3/8	3/8
Dampfanschluss	Zoll	3/8	3/8	2x3/8	2x3/8	2x3/8	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Betriebsdruck	bar	3,0	3,5-4,0	3,5-4,0	3,5-4,0	5,0	4,0	4,0	5,0	5,0	5,0	5,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0
einstellbar auf	bar						max. 5 bar	max. 5 bar					7,0	7,0	7,0	7,0	7,0
Dampfmenge	kg/h	3	3	6	9	12	5,8	7,8	18	24	33	41	27	41	55	68	82
Kondensatanschluss	Zoll								1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Abwasseranschluss	Zoll								1/2	1/2	1/2	1/2	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
Wrasenausgang	Zoll												1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4
Dampfverbraucher		1 Bügler	1 Bügler	2 Bügler	2 Bügler	2 All- Steam-Bügler Sonstiges	2 Bügler	2 Bügler					Bügler/ Finisher/ Sonstiges	Bügler/ Finisher/ Sonstiges	Bügler/ Finisher/ Sonstiges	Bügler/ Finisher/ Unterdampf- tisch/ Sonstiges	Bügler/ Finisher/ Unterdampf- tisch/ Sonstiges
Maße und Gewichte																	
Breite	cm	23	30,5	30,5	30,5	30,5	54	54	78	78	78	78	108	108	108	108	108
Höhe	cm	91	78	78	78	78	89	89	121	121	121	121	97	97	97	97	97
Tiefe	cm	28	50,2	50,2	50,2	50,2	60	60	62	62	62	62	78	78	78	78	78
Gewicht	kg (ca.)	32	40	40	40	40	74	74	121	121	121	121	340	340	340	340	340 unbefüllt
													523	523	523	523	523 befüllt
Optionen			mit Magnet- ventil und Kugelhahn (z.B für Detaset) Art. Nr. 1236520010	mit einem Kugelhahn (All-Steam- Bügler Sonstiges) Art. Nr. 1236510030			Schwimmer- behälter für direkten Wasser- anschluss Art. Nr. 4230380020	Schwimmer- behälter für direkten Wasser- anschluss Art. Nr. 4230380020					Verbindungsset (Tandembetrieb) Art. Nr. 2238120000 Erhöhungsset 30 cm (4 Stück) Art. Nr. 2238120010				

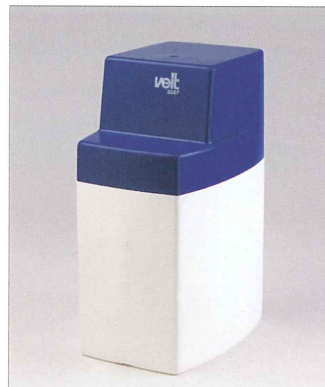
* andere Spannungen auf Anfrage

Wasseraufbereitung

Optimale Wasserqualität ist für Dampferzeugung und Dampfverteilung eine wichtige Voraussetzung. Gute Wasserqualität spart Energie, reduziert Betriebsstörungen und erhöht die Lebensdauer Ihrer Geräte. Zur schnellen und einfachen Prüfung der Wasserhärte benutzt man das VEIT-Messbesteck. Bei einer Wasserhärte ab 5°dH (deutscher Härte) wird bei Elektrodampferzeugern eine Wasseraufbereitung empfohlen. Dafür gibt es zwei Methoden. Mit dem Kalkbindemittel VEIT-Lapidon wird der Kalk am Ausfallen und Anlagern gehindert und beim Abschlämmen aus dem Kessel gespült. Die optimale Lösung ist die Verringerung des Kalkanteils mit einer Wasserenthärtungsanlage. Wir empfehlen hierfür den Softstar VEIT 3307.

KALKBINDEMittel VEIT-LAPIDON

Der im Wasser enthaltene Kalk kann zu Ablagerungen im Kessel und auf den Heizungen führen und so Ausfälle hervorrufen. Wir empfehlen deshalb, ab einer Wasserhärte von 5°dH das Kalkbindemittel VEIT-Lapidon zu verwenden. Das Kalkbindemittel bewirkt, dass sich der im Wasser enthaltene Kalk nicht ablagern kann. Beim Abschlämmen wird der Kalk aus dem Kessel entfernt.



WASSERENTHÄRTUNG MIT DEM SOFTSTAR VEIT 3307

Ab einer Wasserhärte von 5°dH empfehlen wir die Installation der Wasserenthärtungsanlage Softstar VEIT 3307. Die Lebensdauer von Dampferzeugern wird erhöht, Betriebsstörungen vermieden und Energie eingespart. Ein selbsttätiger Betrieb ist durch automatische Regenerationssteuerung möglich. Bei kritischen Wasserqualitäten (Chlor, Eisen, Salze, usw.) bieten wir gerne unsere Beratung an und unterbreiten Ihnen ein individuelles Angebot.

DAS VEIT-MESSBESTECK

Um die Qualität des Leitungswassers zu messen und zu kontrollieren, bietet VEIT ein Messbesteck. Damit kann einfach, schnell und sicher die Wasserqualität bestimmt werden.



DAS VEIT-VERSCHNEIDEVENTIL

Zum wirtschaftlichen Betrieb der Wasserenthärtungsanlage wird das enthärtete Wasser mit hartem Wasser verschnitten. Das Verschnideventil ermöglicht eine ökonomische Einstellung auf 5°dH (deutscher Härte).

BESTELLANGABEN

Art.Nr.

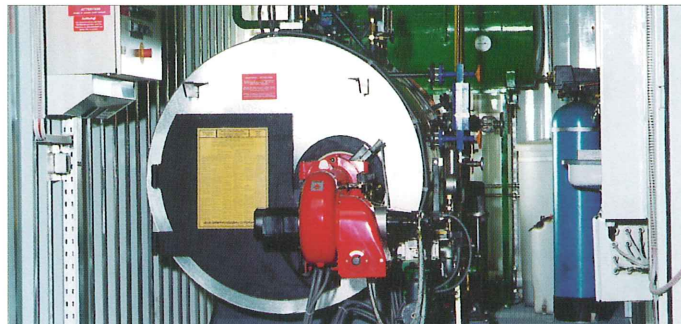
SOFTSTAR VEIT 3307 230 V/50 Hz	133 072 000 0
REGENERIERSALZ 25 kg (Tabletten)	233 030 001 0
VERSCHNEIDEVENTIL für Softstar	233 072 000 0
MESSBESTECK	821 000 026 0
LAPIDON - Kalkbindemittel	222 170 108 0
Flasche 125 ml	222 170 109 0
Flasche 500 ml	222 170 100 0
4 Flaschen 500 ml	

Energietechnik von VEIT- richtig Dampf machen

Was Sie auch planen, wir führen das Projekt nach Ihren Vorstellungen durch – von Anfang bis Ende. Auch wenn Sie Ihre Anlage erweitern oder umstellen wollen, bieten wir Ihnen die vorteilhafte Lösung aus einer Hand. Wir erstellen für Sie Energiekonzepte und führen Wirtschaftlichkeitsberechnungen unter Berücksichtigung der aktuellen ökologischen Aspekte durch.

VEIT-ENERGIETECHNIK

- Beratung und Consulting
- Dampf- und Kondensattechnik
- Druckluftversorgung
- Vakuumtechnik
- Isolations- und Wärmetechnik
- Abluftanlagen/Klimatechnik
- Elektrotechnik



DAS VEIT-LIEFERPROGRAMM

- Industriebügler, Zubehör, Bügler-
sohlen, Reinigungs- und Pflegemittel
- Dampferzeuger
- Anschlußeinheit, Wasserenthärtung
- Bügelplätze im Baukastensystem
- Detachierplätze
- Formfinisher, Puppen
- Hemdenfinisher, Pressen
- Hosentopper
- Tunnelfinisher
- Fixiermaschinen
- Energietechnik-Dampf, Luft, Vakuum
- Intensive Schulungen, Seminare,
Anwendungs-Videos

Ihre VEIT-Vertretung:

WELCHE GRÖSSE?

Wählen Sie die Größe Ihres Dampferzeugers so aus, daß Sie stets eine ausreichende Menge, aber keinen unnötigen Dampf-vorrat produzieren.

ZENTRAL ODER DEZENTRAL?

Manchmal ist es aus bautechnischen Gründen oder wegen erforderlicher Flexibilität besser, mehrere Kleindampferzeuger einem stationären Dampferzeuger vorzuziehen.

DER VEIT-SERVICE

Intensive Beratung vor dem Kauf, fachgerechte Montage, die ausführliche Schulung und Einweisung der Kundendienstmitarbeiter sowie ein schneller und qualifizierter Service stellen sicher, daß sich die Investition in VEIT-Produkte und Dienstleistungen in kurzer Zeit amortisieren.

VEIT GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 15
D-86899 Landsberg/Lech
Germany
Tel. +49 (81 91) 479-176
Fax +49 (81 91) 479-149
E-Mail: info@veit.de
www.veit-group.com